



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 1/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

1 Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

Номер на регистрация

Този продукт е препарат

Препаратите не са регистрирани в съответствие с регламента REACH.

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват

Няма налични други важни сведения.

Приложение на веществото / на приготвянето Компаунд за повърхностна обработка

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

Walther Trowal GmbH & Co. KG

Rheinische Str. 35-37

D-42781 Haan

Германия

Tel.: +49 (2129) 571 0

Fax.: +49 (2129) 571 225

Email: info@walther-trowal.de

www.walther-trowal.de

Hofmann Consult Bulgaria EOOD

66, Okolovrasten Pat

1415 Sofia - Dragalevtzi

България

Tel.: +359 2 9609010

Fax.: +359 2 9609011

Email: office@hofmannconsult.net

www.hofmannconsult.net

1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

Работно време : понеделник - четвъртък 8:15 - 17:00 , петък - 8:15 - 14:00 часа

2 Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS05 корозия

Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

Пиктограми за опасност



GHS05

Сигнална дума Опасно

Определящи опасността компоненти за етикетиране:

Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched

(продължение на стр.2)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 2/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.1)

Предупреждения за опасност

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

Препоръки за безопасност

P280 Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

3 Състав/информация за съставките

3.2 Химическа характеристика: Смеси

Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

| Опасни съставни вещества: | | |
|--------------------------------------|---|---------|
| CAS: 68604-78-4 Неутрализиран | Fatty acids, C6-12, potassium salts Eye Irrit. 2, H319 | ≥2-<10% |
| CAS: 69011-36-5 Polymer | Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412 | ≥3-<10% |
| CAS: 26027-37-2 Polymer | Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[(9Z)-2-[(1-oxo-9-octadecenyl)amino]ethyl]-.omega.-hydroxy- Eye Irrit. 2, H319 | ≥2-<10% |
| CAS: 28098-03-5 EINECS: 248-838-8 | Octanoic acid, compd with 2-aminoethanol (1:1) Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | ≥2-<10% |

Допълнителни указания:

Цялото съдържание на веществата или основните материали на полимерите са изброени в EINECS / ELINCS.

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

4 Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

След вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

След контакт с кожата: По принцип продуктът не дразни кожата.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

След поглъщане:

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

(продължение на стр.3)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 3/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.2)

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

5 Противопожарни мерки

5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства:

CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.

Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства: не е известно

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар могат да бъдат отделени:

Азотни окиси (NO_x)

Въглероден окис (CO)

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства: Носене на независим от околния въздух респиратор.

Други данни

Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

6 Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Замърсената вода от измиването да се задържи и отстрани надлежно.

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Използване на неутрализиращо средство.

Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

7 Работа и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

Указания за предотвратяване на пожар и експлозии: Не са необходими специални мерки.

(продължение на стр.4)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 4/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.3)

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и резервоарите: Няма специални изисквания.

Указания при общо съхранение: Не е необходимо.

Други данни относно условията в складовете:

Резервоарът да се държи плътно затворен.

Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.

Препоръчвана температура на съхранение: 5-35 °C

Минимална трайност (година) 2

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

8 Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:

Няма други данни, виж точка 7.

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

8.2 Контрол на експозицията

Лични предпазни средства:

Общи предпазни и хигиенни мерки:

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите.

По време на работа да не се консумират храни и напитки.

Дихателна защита: Не е необходимо.

Защита на ръцете:



Защитни ръкавици

Защитните ръкавици да се проверяват преди всяка употреба за изправност.

Материал за ръкавици

Ръкавици от неопрен

Бутилкаучук

Нитрилкаучук

(продължение на стр.5)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 5/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.4)

Защита на очите:



Плътнo прилепващи защитни очила

Защита на тялото: Защитно работно облекло

9 Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Външен вид:

| | |
|--------------------|------------------|
| Форма: | течно |
| Цвят: | червено |
| Мирис: | характерно |
| Граница на мириса: | Не е определено. |

pH-стойност при 20 °C: 9,1

Промяна на състоянието

| | |
|---|-----------------|
| Точка на топене/точка на замръзване: | не е определено |
| Точка на кипене и интервал на кипене: | 100 °C |
| Температура/температурен интервал на втвърдяване: | -2 °C |

Точка на възпламеняване: >100 °C

Запалимост (твърдо вещество, газ): неприложимо

Температура на разлагане: Не е определено.

Температура на samozапалване: Продуктът не е samozапалим.

Експлозивни свойства: Продуктът не е взривоопасен.

Граници на взривоопасност:

| | |
|--------|------------------|
| Долна: | Не е определено. |
| Горна: | Не е определено. |

Налягане на парите при 20 °C: 23 гаПа

Плътност при 20 °C: 1,02 г/см³

Относителна плътност: Не е определено.

Плътност на парите: Не е определено.

Скорост на изпаряване: Не е определено.

Разтворимост в / Смесимост с

Вода: напълно смесимо

Коефициент на разпределение: n-октанол/

вода: Не е определено.

(продължение на стр.6)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 6/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.5)

Вискозитет:

динамичен при 20 °C:

4 mPas

кинематичен:

Не е определено.

9.2 Друга информация

Няма налични други важни сведения.

10 Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност Няма налични други важни сведения.

10.2 Химична стабилност

Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:

Няма разлагане при използване по предназначение

10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.

10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.

10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

11 Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Първично дразнене:

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Предизвиква сериозно увреждане на очите.

Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информация относно следващите групи потенциални последствия:

CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Репродуктивна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

12 Екологична информация

12.1 Токсичност

Акватична токсичност: Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.7)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 7/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.6)

12.2 Устойчивост и разградимост Няма налични други важни сведения.

12.3 Биоакмулираща способност Няма налични други важни сведения.

12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

Общи указания:

Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите

Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.

Не бива да попада неразредено, респ. неутрализирано в отходните води респ. водоприемника.

Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

12.6 Други неблагоприятни ефекти Няма налични други важни сведения.

13 Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Препоръка:

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

Европейски каталог на отпадъците

| | |
|-----------|------------------------------|
| 07 06 01* | промивни води и матерни луги |
|-----------|------------------------------|

Непочистени опаковки:

Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

14 Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН

ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR, ADN, IMDG, IATA

клас отпада

14.4 Опаковъчна група

ADR, IMDG, IATA отпада

14.5 Опасности за околната среда: неприложимо

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите неприложимо

14.7 Транспортиране в наливно състояние
съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC неприложимо

UN "Model regulation": отпада

(продължение на стр.8)



Quality Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring according to ISO 9001:2015

**WALTHER
TROWAL!**

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

Страница: 8/8

дата на отпечатване: 02.07.2018

преработено на: 02.07.2018

Номер на версията 11

Търговско наименование: trowal AL 73

2226

(продължение от стр.7)

15 Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива 2012/18/ЕС

Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

16 Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Съществени утайки

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Издаващо листа с данни направление:

Walther Trowal GmbH & Co. KG

Лабораторен отдел

Email: ehs@walther-trowal.com

Партньор за контакти:

Dipl.-Ing. Angelika Helten, Philipp Schubert

езици : немски, английски

Съкращения и акроними:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

(BG-BG)